

דָּם לְאַדְמָזֵר לְנַבְּאָן

פאלקסבלאם נייער

11. נאותם בעיר - פירעון

וּאוֹיְעָו אֲדֻעַ יַאֲשִׁטְשָׁאַלְתָּם סְטָאָרָאַסְטָעַ פָּאַלִּיצְיַי-הָאַמְּנָדָאַנְטַ בָּאַרְשְׁטָמָעַהָעָר פָּוּ דַּאַ. כַּי גַּעֲרִיכְתָּ אָוּ שָׂוֵל - כּוֹרָאַטָּאַר בַּיּוֹרָאַוְיְבָעַז דַּי פִּיעַרְלִיבָּעַ תְּפָלָה אַיְדָעַ לְאַטְשְׁטָאַטְיְשָׁעַר שְ׀וָיהָל

יראי עוראדע געזעסען אוית „נאפאלאגעאנס שטודל”

דעת	דנקט אין נאמען פון דער ראנזירונג דעם פרען.
דער	מינצבערג, און צויאמען מיט די אנדערע רגען.
צען פון	רינגט-פארשטעהער קערלזען זיין די שוה.
זונען-	ס'איו קראוי צי בעמפרען, או דאס אין
נאפא-	דער ערסטער פאל, וווען דער וואיזוואדע יאש.
דעם	תשאָלט בעזוכט אַ שוה. דער דיזונגר אַפְּיזעלער
בעזן,	האט דערום אויך דער יודישער בעזען.
פאריע-	קערלזונג גמאכט אַ זהאר גנטצען איינדרוק.

דער און דער ווילקער שוחהן, און פַּרגענְקָומְעָן
מה א פִּינְדְּלִיכְעַט תְּפָלָה פָּאָר דֵּי יְזִוִּישׁ זַעֲלָבָר, וּוֹאוֹ
דער מַיְלִיטְעַדְשֶׁרְ רַאֲבִינְגֶּר קָוֵן לְאַדְזָוֶר גַּרְנִיְּ-
זָוָן, הרב ד. ז. גַּאֲלְדְּשָׁטִין, הַאט גַּעֲהָלְטָעָן אֶ
חַאְטָם גַּעֲגָנְהַיִּיטְסְּ-רַעֲדָעַ. אָוֹרְ דָּא זַעֲנָעָן גַּעֲוָעָן פַּעַר-
סְּרַעְצָעָר פָּוֹן דער מאָכָט אָוֹן גַּעֲוָלְשָׁאָפְּלִיכְעַט אַנְ-
סְּטִיטְזְּיִיטָס. אָוֹרְ אַין אַנדְעָרָע שִׁיחַלְעָן זַעֲנָעָן אַיְגְּנָעָארִ.
זַיְגָּטְ דַּעַנְט גַּעֲוָעָרָעַן פִּינְדְּלִיכְעַט תְּפָלוֹת-
וּוֹואָדָע.

עריכת שופט" או "מאקס י' בעלי-חוות

צורייניטערד-יגע אונטער האנדל-ונגעו
צוריינישען לאדו אונ לופלייז וועגןזוי הראב שפירה

וואר אין לובלין ביז'ין ישיבה.
ווײַ מיר דעררויסען זיך ווערטען נאך דורךן
לובליינער רב אָרְזִיטָגְשְׁטָלֶט אַ רְיָהָע אַנדְערָע
לאַדְערָגְנָעָן, וועגען וועלכּע פֿס אַיז נאך פריחַצְיַי-
טֵיב צו שְׂרִיבְּצָן, פְּאַדְערָגְנָעָן, וועלכּע זועגען גוֹעַט
זַיְן ווּיְתַעַרְעַט בְּצִחְוָנוֹב צוֹ דָמָר יִשְׁבָּה אַין פָּאלָ
ער זאָל מְחוּעָן אַיבְּרָדְעָהָמָן דָּעַט רְבָנָות-קְמָט אַין
לָאָדוֹן אַין זיך מְחוּעָן שִׁירְצָן מִיט לְזָבְלִין.
די דְּזִיכְיָה פְּאַדְערָגְנָעָן זועגען אַיבְּצָט דָעַר
אַבְּיַעַטְסָן סָון אַונְטַעַרְהָאַנדְלָגְנָעָן. חַז דָעַט הָאָתָּה די
„לוּבְלִינְעָר פְּרָקְטִיקָה“ גַּעֲגַבְּצָן דָעַט הרָב שְׁפִירָאַ
רוֹיְסָן טִילְלָן זַיְן גַּעֲגַבְּצָן אַונְדָוְילָן דָעַט זָאָם וּוּאָלָט
אַיִּהָם בְּעַרְכְּתִיגְשָׁא צוֹ שִׁירְעָן זיך טִילְיוֹוִין מִיט
לוּבְלִינְעָן, ווי גַּעֲגַבְּט. זועגען אַין גַּאנְג אַין קוּרְצְלִין
וועלעַן מִיר זיך דְּפְּרוֹיְסָן פָּרָטִים.

**לאדווער האנדווערטה אמרע ווועט
בישט בעמעז קייו צוגאָב = אַפְצָאַהָל
צָוִילֵב דָעַם גּוֹטְעַי צְוִישְׁתָאָנֶד פּוּ דָעַם
הַמְּתוּאָה בְּזַהֲרָאָה**

(א) ווי מ'טייקט מיט, ווועט די לאדזער האנדווערקר-קאמערן, מהמת די לאדזער האנד-
ווערקר-קאמער נישט אויסנונגען דעם ניעם זונטער ווערקר-קאמער ווערט פער צו שליסען דעם גאנט-
זונטער ווועגן די ציג-ב-אַפְּלָהָלְבָּגָן פאר די זונט עיינד זונט.

אין שיקות מיטין יומ-טוב פון 11-טפנ נא
וועמבער, איז פרייטאג איז דער אלטשטאטיישער
שוחל פרגעןkomען א פיערליך תעלאה.
זין בענינגען אן, האט איז דער שוחל גע
שטראמט מסען דערוואקסענע, שז-קינדער מיט
די לַהֲדָרָת, אוֹזִי, אוֹ אַרְוָם 9 איז דער קרייה
אינו די שוחל גוועז נומאטם

די פיערליךקייט האבען בעיגעואו אינט דער
וואויאו אוד דאסטעט. טטאדאסטעט פאדאכינטקי
קאמענדאנט פון דער וויזוואידישער פאליגיזער דער
טואושינסקי, קאמצנדאנט פון דער לאדיזר פאליגיזער
נייזושפלסקי, וויצט-פרעומס פון קרייז-געריכט
שווידרסקי, פטרוטרטער פון שול-אינטפקטاطור
און א פילקאווניק אלס פערארטער פון ד.א.ק.
פון דער קהלה זונען געקבמען אלע דאוז
יעס, פרעומטען און וויצט-פרעומטען פון ראט איז
ערוואלאטונג.

פֿרוּ פִּירְמָעַם "אִינּוֹשׁ בּוֹרָאָכָּאָוּסָן

באוועטער

זון-אוינטגרציה
זון-אינטגרציה

וְנִתְאַג
יָד
—
13
זֶה שׁוֹן תְּרֵץ

1912

252

מיליטרעד - ביראר (וּוֹאוֹדוֹדוֹקָא 11)
איינזיגגעליינט פונטס יאהרגונגנ 912
וואבלכע ואוינען אויפֿן שטח פון
מיימיט די אַפְּמִילִיעָן-געַמְעָן, וואס הוֹיָן
די אַוְתִּיחָה :
S Sz.
אוון פון 14 קַמִּיסְפֶּרֶץ :
A B C D E F דִּינְסְטָאָג פון 5. קַמִּיסְאָרִיאָט
T, U, W אוון פון 14 קַמִּיסְאָרִיאָט
G, H, Ch, I, J, K.

התראה וועגן פאלשע זונאניעס

די אַפְמִילָזָגָן מַפָּר גַּעֲזָלָשָׁמֶטֶלִיכָּר שָׂעֵר
בְּגִים מַקְנִיסְטָרָאָט אַיְן מַזְדִּיעַ, אָז מַפָּרְן אַגְּבָעָפָּעָ
מַפְאַלְשָׁע "זָוֹנוֹנָעַעַס" די אַקְונְטָרָאַלְעָרוּן פָּון דַעַר
דָּאַיְגָעָר אַפְמִילָזָגָן, אָזָן אַזְיסְעָהָעַלְתָּעָן דַעַרְמִיטָּ
דַעַם פָּקְטִיכְיָשָׁן מַפְעָטְרִיעְלָעָן צְוַתְמָנָדָן פָּון דַעַר
מַשְׁפָחָה וּוּרְטָם בָּנָן חָרְבָּה בְּעַשְׂטְרָאָפָּט.

19 אונטערנעםונגגען ליכון – אונטערנעםונגגען דיבעריכט-קאסטען.
וואן זונגען זומ בעיינשטיין, זונגען 2 בענין.
טערמיטט געווארען דורךין געריכט איזיך 6 חדרים
טערמיטט, צורייקגען די אונטערנעםונגגען און בענין.

געה יימנישפלווער פארפאָל
(ב) אַין טוּיזֶר אֹזִיף פֿוּטְרָקָאוּר 38 האָט
עַמּוֹן גַּעֲמָנָעָן אַפְּרָחָלְשָׁפָעָן מַגְּסָפְעָרוֹזָן, פָּונָן
וּוְעַלְכָעָנס מַווֵּיל עַס האָט זִיךְ נַעֲמָעָן בְּלָוּט.
דָּצָר פָּגָאנְטָאָזְוִיעַ-דָּקְטָאָר האָט נִישָּׁט גַּעַם.
קָאָגָט פָּסְטָשְׁטָעָעָן דִּי סִיבָה פָּונָן זִין מַעְמָד.
אַין זִינְעַט טָאַשָּׁעָן האָט מַעַן נִישָּׁט גַּעַמְנוּז
קְיָיָן שֻׂם דָּקְמָגְנָטָעָן.
אַין אַחֲרָגְנוּסְגָּלְאָזָעָן יוּשָׁמָאָנָר האָט מַעַן
אַיִּחָם אַפְּגָנְיָהָרָט אַין שְׁפִיטָאָל.

אפטיניגע נאכט=דיזשנערען

- א. דאנצער (גערושער 57) וו. נראשעפּוּסְקִי
11 ליסטפּאָדָר 15), ס. גַּרְמַחַן (פִּיטְזְדָּקִין גַּנְגָּה 54)
- ב. פָּרְטָאָשְׁוּסְקִי (פִּיטְרָקָאוּעָר 164), ד. רַעֲמָה
- כָּלְגִּינְסִקִּי (אַגְּדוֹשְׁתֵּיאָ 28), מ. שִׁימָנוֹסִקִּי (פּוֹשֶׁגֶן).
- דָּוְלְגִּינְסִקִּי (75).

קאמעראל-טעאטער ווילנער טרופע
אליעזֶר בָּנְצָר מַאֲטָר אַנְגִּירִוִינְגּוֹת, מַנוּאָבָּן, יָדְבָּעָה.

לעטש פארשטיילונגגען צו פאָזֶלערעט פרײַזָן

חוינט, זונטאג, דעם 13-טן, 9 אונס ווערט גאנגבען די שטארק אַיסיגענעמאָז פיעטצע

בָּנָם אַזְּאוֹיְסְפָּעֵסְעַרְזְּגָנָסְ-הַוִּין

(Bunt w domu poprawczym)

מחבר: פוטער-מארטין ל'אמפעל. יידיש: מ. מ. רעווען: יעטב ראטפוזים.

גִּילְעָם צֵי בַּעֲקֹבְעָן גָּנוֹן 11 בָּיו 2 בַּתְּמָאָן אֶתְן פְּנִים 5 אֶזְרָחָר נַעֲכְתִּימָאָן — אַיִן קָאָמָע גָּנוֹן טַעַמְתָּאָר.

